

А.Д. Черемисина, Л.А. Крупская

**О понятиях дополнения и объекта (объектности)
в современном английском языке**

Как известно, под объектом или объектной направленностью в лингвистической литературе обычно подразумевается «категория, способная выражаться лишь сочетаниями глагола и дополнений» [1:16]. Изучая сочетания существительного или местоимения с различными предлогами при глаголах, а также существительных и прилагательных современного английского языка с позиции разграничения уровней языка [2], ряд исследователей считают, что понятия дополнения и объекта (объектности) имеют отношение к разным уровням языка [3].

Будучи управляемыми элементами при переходных лексемах (глагольных, а также субстантивных и адъективных в тех случаях, когда глагольные лексемы имеют однокорневые соответствия среди субстантивных и адъективных лексем), лексемы дополнения изучаются в составе лексических конструкций – фраз (или словосочетаний), образованных переходными глаголами, существительными и прилагательными, которые строятся на основе управления и тесно связанной с ним переходности – лексической категории глагольной, субстантивной или адъективной лексем (элементарными единицами лексического уровня языка) [4].

Особенностью исследуемых переходных лексем является то, что их можно объединить в лексико-семантические группы (ЛСГ) на основе как содержательных, так и формальных признаков. Для установления ЛСГ используются методы эксперимента и моделирования. Суть метода эксперимента заключается в замене переходной лексемы одной части речи переходной лексемой того же корня, но относящейся к другой части речи. В этом случае глагольная фраза, основной составляющей которой является переходный глагол, трансформируется в субстантивную или адъективную фразу, например: *to confide in sb* → *confidence in sb* → *confident in sb*; *to vary in in size* → *variation in size* → *variant in size*.

Применением данного типа трансформации устанавливаются системные отношения переходных глаголов с переходными лексемами других категорий. Однако для установления состава ЛСГ и для выявления системных отношений ее членов важное значение имеет применение трансформации субституции, когда однопереходная глаголь-

ная лексема заменяется другой, близкой по значению лексемой. Другим типом трансформации субституции является замена средств управления, то есть предлогов. Данная трансформация применяется при выделении ЛСГ переходных лексем, которым свойственно вариативное предложное управление, например: *to interfere with the history of sth* → *interference with the history of sth*, *to interfere in the fight* → *interference in the fight* и т.д.

Трансформации, которые служат целям изучения элементарных лексических единиц, как метод эксперимента следует отличать от трансформаций в порождающей грамматике, которые строятся на основе понятия «непосредственно составляющих» и поэтому полностью игнорируют проблему разграничения единиц разных уровней языка [5]. Исходя из вышеизложенного, можно заключить, что управление – это связь между переходным глаголом и его дополнением, благодаря которой раскрывается лексическая семантика глагола, реализуется его конкретное лексическое значение и сочетаемость. Характерной особенностью предложного управления является то, что лексема – дополнение при переходном глаголе, существительном или прилагательном всегда выступает с одним и тем же предлогом, независимо от того, к какой части речи – существительному или местоимению – она относится (например: *to believe in him* и т.д.). На базе лексической связи управления с ее односторонней лексической направленностью от управляющего элемента к управляемому может быть интерпретирован только управляющий элемент. Его дифференциальным признаком является переходность [6]. Ряд лингвистов считают управление в его предложной и беспредложной разновидностях связью между одной лексемой и другой, выступающей в качестве дополнения, и отмечают его принадлежность к лексическому (а не синтаксическому) уровню языка [7].

В отличие от дополнения, объектность является дифференциальным синтаксико-семантическим признаком элементарных единиц синтаксического уровня языка – синтаксисом [8], которые могут употребляться и в позиции подлежащего. Содержательно признак объектности может быть охарактеризован как указание на субстанцию или процесс, на который направлено действие переходной лексемы.

Если глагольные, субстантивные и адъективные лексемы изучаются на лексическом уровне в рамках фраз, то на синтаксическом уровне в рамках предложения выделяются такие элементарные синтаксические единицы, как синтаксемы и компоненты предложения. Оба типа элементарных синтаксических единиц характеризуются содержательными признаками: синтаксическими (компоненты предложения) и синтаксико-семантическими (синтаксемы).

Компоненты предложения, в отличие от синтаксем, асемантичны, так как их семантические признаки не соотносятся с внеязыковой действительностью. Синтаксем же являются носителями синтаксической семантики. Их содержание составляет совокупность синтаксико-семантических признаков, которые отражают явления внеязыковой действительности и устанавливаются в парадигматическом плане, то есть при сопоставлении двух и более предложений. Синтаксико-семантические признаки могут быть категориальными и некатегориальными. К признакам первого рода относятся субстанциальность, квалификативность и процессуальность, в соответствии с которыми различаются три категории синтаксем – субстанциальные, процессуальные и квалификативные. К некатегориальным синтаксико-семантическим признакам относятся, в частности, объектность, косвенная объектность, локативность, темпоральность и др.

Синтаксем, лишенные признака объектности, употребляются в предложениях как при переходных, так и при непереходных глаголах. Объектные и косвенно-объектные синтаксем употребляются исключительно при одно- и двупереходных глаголах.

Наряду с такими синтаксико-семантическими признаками, как локативность, темпоральность и др., признак объектности может быть присущ разным синтаксемам, которые образуют парадигматический ряд объектных синтаксем.

Приведем в качестве примера следующие предложения:

1. He wanted to confide in Carter and hear his commonplace reply (GG,173).
2. You've meddled enough in things you don't understand (MIS,144).

В данных предложениях наличествует синтаксема, которая обладает категориальным синтаксико-семантическим признаком субстанциальности, т.е. относится к синтаксическим единицам, обозначающим субстанцию. Для нее характерна сочетаемость с различными детерминативами. Помимо субстанциальности, она обладает некатегориальным синтаксико-семантическим признаком объектности (обозначение объекта действия). Диагностирующей трансформацией, выявляющей этот признак, часто является трансформация пассивизации: He wanted to confide in Carter ... → Carter was confided in: You've meddled enough in things ... → things have been meddled in.

На лексическом уровне языка предлог является лишь средством выражения связи управления, он не образует единства ни с управляющей, ни с управляемой лексемой; на синтаксическом же уровне языка предлог выступает в единстве с субстантивной лексемой (in S) или с местоимением (in her, in me и т.д.). Сочетание in S, выражающее

объектную синтаксему, может быть заменено только сочетанием того же предлога с местоимением: He wanted to confide in Carter ... → He wanted to confide in him.

Признак объектности у предложно-именного сочетания при переходных глаголах выявляется также с помощью вопросительной трансформации с местоимением, например: He wanted to confide in Carter ... → Whom did he want to confide in?

Таким образом, понятие дополнение нельзя смешивать с синтактико-семантическим признаком объектности.

Библиографический список

1. *Басова, Р.В.* Категория страдательного залога в современном английском языке [Текст]: автореф. дисс. ... канд. филол. наук / Р.В. Басова. – Л., 1971. – 27 с.
2. *Адмони, В.Г.* Проблема «уровней языка» и кризис сосюрианской лингвистики [Текст] / В.Г. Адмони // Единицы разных уровней грамматического строя языка и их взаимодействие. – М.: Наука, 1969. – С. 239-244; *Мухин, А.М.* Синтаксемный анализ и проблема уровней языка [Текст] / А.М. Мухин // Синтаксемный анализ и проблема уровней языка. – Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1980. – 303 с.
3. *Золикова, Л.А.* Объектные синтаксемы в структуре английских предложений [Текст] / Л.А. Золикова // Семантическая интерпретация простого предложения. – Иркутск, 1980. – С. 114-122; *Черемисина, А.Д.* Об управлении прилагательных в современном английском языке [Текст] / А.Д. Черемисина // Актуализация лингвистических единиц различных уровней. – Пятигорск, 1995. – С. 146-155; *Черемисина, А.Д.* К вопросу о сравнительно-сопоставительном изучении английских переходных глаголов, прилагательных, существительных и наречий [Текст] / А.Д. Черемисина // Теоретические и практические аспекты исследования языков народов Северного Кавказа и других регионов мира. – Пятигорск, 2000.
4. *Головин, Б.Н.* К вопросу о парадигматике и синтагматике на уровнях морфологии и синтаксиса [Текст] / Б.Н. Головин // Единицы разных уровней грамматического строя языка и их взаимодействие. – М.: Наука, 1969. – С. 73-87.
5. *Мухин, А.М.* Лингвистический анализ. Теоретические и методологические проблемы [Текст] / А.М. Мухин. – Л.: Наука, 1976. – 282 с.
6. *Почепцов, Г.Г.* О принципах синтагматической классификации глаголов (на материале глагольной системы современного английского языка) [Текст] / Г.Г. Почепцов: Научн. докл. высш. школы // Филол. науки. – 1969. – № 3. – С. 65-77.

7. *Маленко, А.А.* Группы однопереходных глаголов и объектные синтаксемы в языке английской научно-технической литературы [Текст]: дисс. ... канд. филол. наук / А.А. Маленко. – Л., 1983. – 337 с.

8. *Мухин, А.М.* Синтаксемный анализ и проблема уровней языка [Текст] / А.М. Мухин. – Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1980. – 303 с.